



NL INHOUD

- Gemotoriseerd spelplatform (luke uitvoering)
- 21 kleurrijke vissen

- 4 kunststof vishengels
- Instructies

DOEL VAN HET SPEL:

Zoveel mogelijk vissen vangen.

HET SPEL VOORBEREIDEN:

Zet de batterijschakelaar bovenop het spelplatform in de stand OFF. Open het batterijcompartiment naast de batterijschakelaar met behulp van een munt of schroevendraaier. Breng een batterij (C-formaat) in het compartiment aan in de richting die in het compartiment is aangegeven. Sluit vervolgens het batterijcompartiment.

Elke speler kiest een vishengel uit. Zet de batterijschakelaar in de stand ON. Hierop zal het spelplatform gaan draaien.

SPEELINSTRUCTIES:

Zodra het spelplatform begint te draaien moeten de spelers tegelijkertijd proberen om zoveel mogelijk vissen te vangen - één vis per keer.

HET SPEL WINNEN:

Nadat alle vissen zijn gevangen telt elke speler de vissen die hij of zij heeft gevangen. De speler met de meeste vissen wint. Voor het opbergen van het spel in de verpakking moet het spelplatform met de hand worden gedraaid, zodat ALLE vissen naar beneden zakken.

FR CONTENU

- Plateau de jeu motorisé de luxe
- 21 poissons colorés

- 4 cannes à pêche en plastique
- Instructions complètes

BUT DU JEU :

Attraper autant de poissons que possible.

MISE EN PLACE DU JEU :

Faites glisser l'interrupteur (situé sur le dessus du plateau) en position OFF. À l'aide d'un tournevis ou d'une pièce de monnaie, ouvrez le compartiment des piles (à côté de l'interrupteur) et insérez 1 pile C (R14) dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment des piles. Refermez le compartiment des piles une fois la pile placée à l'intérieur.

Chaque joueur prend une canne à pêche. Placez l'interrupteur sur la position ON pour que le plateau commence à tourner.

DÉROULEMENT DE LA PARTIE :

Le plateau tourne et tous les joueurs essaient simultanément d'attraper autant de poissons que possible, un à la fois.

POUR GAGNER LA PARTIE :

Quand tous les poissons ont été pris, chaque joueur compte les poissons qu'il a attrapés. Le joueur ayant attrapé le plus de poissons remporte la partie. Avant de replacer votre jeu dans sa boîte, faites tourner le plateau à la main jusqu'à ce que TOUS les poissons soient en position basse.

DE INHALT

- Motorisiertes Luxus-Spielfeld
- 21 farbenfrohe Fische

- 4 Plastik-Angeln
- Vollständige Anleitung

ZIEL DES SPIELS:

Möglichst viele Fische fangen.

SPIELVORBEREITUNG:

Schiebe den Batterieschalter (oben auf der Spielbasis) in die Position OFF. Öffne das Batteriefach (neben dem Batterieschalter) mit einer Münze oder einem Schraubendreher und lege 1 C-Batterie in der im Batteriefach gezeigten Ausrichtung ein. Wenn du die Batterie eingelegt hast, schließe das Batteriefach wieder.

Jeder Spieler nimmt sich eine Angel. Schiebe den Batterieschalter auf die Position ON. Die Basis beginnt sich zu drehen.

SPIELABLAUF:

Während sich die Spielbasis dreht, versuchen alle Spieler gleichzeitig, einzeln nacheinander möglichst viele Fische zu fangen.

DAS SPIEL GEWINNEN:

Wenn alle Fische gefangen wurden, zählt jeder Spieler die Fische, die er gefangen hat. Der Spieler mit den meisten Fischen hat das Spiel gewonnen. Bevor du das Spiel zurück in die Verpackung legst, drehe die Spielbasis per Hand so, dass ALLE Fische abgetaucht sind.

ES CONTENIDO

- Océano motorizado de lujo
- 21 peces de colores

- 4 cañas de pescar
- Instrucciones completas

OBJETIVO DEL JUEGO:

Pescar tantos peces como sea posible.

PREPARACIÓN DEL JUEGO:

Desliza el interruptor (ubicado en la parte superior de la base del juego) a la posición "off". Con un destornillador, abre el compartimento de las pilas (al lado del interruptor) e inserta una pila de tamaño "C" en la dirección indicada. Cierra el compartimento de la pila una vez que esté dentro.

Cada jugador coge una caña de pescar. Coloca el interruptor en posición "on" y el océano comenzará a girar.

¿CÓMO SE JUEGA?:

Mientras el océano gira, todos los jugadores simultáneamente tienen que intentar pescar tantos peces como sea posible, pescando solo un pez a la vez.

GANADOR DEL JUEGO:

Quando todos los peces hayan sido pescados, cada jugador cuenta los peces pescados. El jugador con más peces gana. Antes de volver a guardar el juego en su caja, gira manualmente la base del juego para que TODOS los peces estén en la posición baja.

